|  |
| --- |
| **مكتب الاتصالات الراديوية (BR)** |
|  |
|  |
| الرسالة المعممة**CR/420** | جنيف، 31 أغسطس 2017 |
|  |
|  |
| **إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للاتصالات** |
|  |
|  |
| الموضوع: | **تطبيق الرقم 3.9 من لوائح الراديو في نطاقي التردد MHz 2 110-2 025 (أرض-فضاء) و MHz 2 290‑2 200(فضاء-أرض)** |
|  |  |

لاحظ مكتب الاتصالات الراديوية زيادة في عدد التبليغات المتعلقة بالنشر المسبق بموجب الرقم **1.9** من لوائح الراديو والتي تتضمن معلومات عامة. وتتناول هذه الرسالة المعممة الصعوبات التي تنشأ عن هذا التطور في عملية التشاور بموجب الرقم **3.9**.

ويود المكتب أن يؤكد أن الهدف من عملية التعاون بموجب الرقمين **3.9** و**4.9** هو توفير فرص للإدارات لتعديل خصائص تخصيصات التردد الخاصة بها من أجل مراعاة التعليقات الواردة من إدارات أخرى قبل التبليغ عن هذه التخصيصات بموجب المادة 11 ووضعها في الخدمة، وذلك بغرض تفادي حدوث تداخل ضار أثناء التشغيل. والافتقار إلى معلومات محددة ضمن معلومات النشر المسبق (API) المنشورة بموجب **2B.9** يجعل عملية التعاون هذه أطول وأصعب.

ولا يخضع نطاقا التردد MHz 2 110-2 025 (أرض-فضاء) و MHz 2 290‑2 200(فضاء-أرض) لإجراء التنسيق بموجب القسم II من المادة 9 عندما تستعملهما سواتل غير مستقرة بالنسبة إلى الأرض (non-GSO). وهذان النطاقان في الواقع هما أكثر النطاقات شيوعاً فيما يتعلق بالتشغيل الفضائي لسواتل غير مستقرة بالنسبة إلى الأرض. وإذا وُضع في الاعتبار أن هذا التشغيل مدته محدودة بصورة عامة ويتطلب قدراً محدوداً من عرض النطاق (يتطلب نمطياً القليل من وحدات الميغاهرتز) وعدداً محدوداً من المحطات الأرضية، فإن العملية التي تجرى بموجب الرقمين **3.9** و**4.9** يمكن تسهيلها من خلال تقديم معلومات محددة في مرحلة معلومات النشر المسبق. وفي هذه الحالة، قد لا تكون التعليقات بموجب الرقم **3.9** ضرورية، وحتى إن كان عدد السواتل العاملة في هذين النطاقين كبيراً، يمكن الحد نسبياً من عدد التعليقات التي ترسلها الإدارات بشأن المعلومات الجديدة للنشر المسبق وتركيزها على الحالات الحرجة.

ويقوم هذا السيناريو على افتراض أن الإدارة التي تقوم بتحليل معلومات جديدة للنشر المسبق قد تجد ما يكفي من المعلومات المحددة والتفصيلية. وهذا من شأنه أن يسمح في معظم الحالات باستبعاد أي مخاطر لحدوث تداخل، وبالتالي يمكن خفض الأعباء الإدارية لإعداد تعليقات على معلومات النشر المسبق والتواصل مع الإدارة المبلغة.

ومع ذلك لا يمكن تحقيق هذا التبسيط في أنشطة التنسيق إذا كانت المعلومات الجديدة للنشر المسبق تتضمن كامل النطاق الموزع للعمليات الفضائية (MHz 2 110-2 025 وMHz 2 290‑2 200)، وقد لاحظ المكتب هذا الاتجاه في العديد من التبليغات المقدمة حديثاً بشأن معلومات النشر المسبق.

وتشمل الاتجاهات الأخرى للمعلمات العامة الواردة قي التبليغات المقدمة حديثاً بشأن معلومات النشر المسبق ما يلي:

• تشمل المعلمات المدارية مجموعة واسعة من المدارات التي يشمل كل منها عدداً كبيراً من السواتل؛

• يشمل تعريف منطقة الخدمة كامل سطح الأرض؛

• لا تُذكر محطات أرضية محددة (تُذكر محطات نمطية فقط)؛

• تغطي مستويات القدرة/القدرة المشعة المكافئة المتناحية (e.i.r.p.) وعروض نطاقات الإشارات مديات واسعة.

وفي مواجهة المعلومات العامة للنشر المسبق، يمكن للإدارات/للمشغلين الاختيار، إما إبداء تعليقات عامة أيضاً لذكر أن تداخلات غير مقبولة قد تحدث لجميع شبكاتهم الساتلية القائمة أو المخطط لها والعاملة في هذه النطاقات، وإما اعتبار أي تعليقات عديمة الفائدة بالنظر إلى نقص المعلومات الواردة ضمن معلومات النشر المسبق. وفي الحالتين، لن يتحقق الهدف الرئيسي للرقمين **3.9** و**4.9** من لوائح الراديو.

ويتفهم المكتب أنه قد يكون من الضروري لبعض المشاريع التبليغ عن مجموعة واسعة من الترددات في معلومات النشر المسبق بالنظر إلى الصعوبات المتوقعة في التوصل إلى ترددات تشغيلية نهائية في مرحلة التنسيق. ومع ذلك، على نحو ما ذُكر أعلاه، فإن التبليغ عن نطاق تردد يكون أكثر واقعية فيما يتعلق بمعلومات النشر المسبق سيسهم كثيراً في تسهيل العملية.

ويقترح المكتب إضافةً إلى ذلك أن يقوم المشغلون بالتبليغ عن ترددات حاملة واقعية مخطط لها ضمن معلومات النشر المسبق، مع إمكانية تعديلها ضمن نطاق التردد المبلغ عنه في عملية التعاون بموجب الرقمين **3.9** و**4.9.** ويمكن بعد ذلك التبليغ عن الترددات الحاملة الناتجة عن العملية بصفتها ترددات مخصصة مع عرض نطاق مخصص مقابل، وذلك في وقت التبليغ بغرض التسجيل في السجل الأساسي الدولي للترددات.

ونظراً إلى أن الحالة المذكورة أعلاه قد تثير شواغل بشأن نجاعة خدمة العمليات الفضائية في النطاقين MHz 2 110-2 025 (أرض-فضاء) و MHz 2 290‑2 200(فضاء-أرض)، أود أن أدعو الإدارات إلى إيلاء المزيد من العناية غلى المعلومات المقدمة في مرحلة معلومات النشر المسبق المتعلق بتلك العمليات، وإلى الامتناع قدر المستطاع عن استعمال معلمات عامة في هذا السياق.

فرانسوا رانسي
المدير

**التوزيع**:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد

- أعضاء لجنة لوائح الراديو